



EL ECO DE CIUDADELA

Se publica los martes y viernes,
no siendo días festivos

AÑO I. * CON CENSURA ECLESIASTICA * NÚM. 80.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

En la tipografía del Sagrado Corazón de Jesús, calle de José M.º Quadrado, 49, á donde se dirigirá la correspondencia y demás que se ofrezca.
No se devuelven los originales aunque no se publiquen.

Ciudadela (Menorca) martes 1 de Octubre de 1907

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Un año 4.80 Ptas. Seis meses 2.40 Ptas.
Un trimestre. 1.20 " Un mes 0.40 "
Número su-cto 0.05 cénts. Número at as o 0.10 cénts.
En el Extranjero aumentará el importe del franqueo

ECOS RELIGIOSOS

Miércoles, 2.—Los Ángeles de la Guarda, Santos Saturio y Eleuterio mártir.

Jués, 3.—Santos Cándido, Fausto Dionisio y Gerardo.

Viernes, 4.—Santos Francisco de Asís confesor, Cayo y compañeros mártires, y Santa Aurea Virgen.

En la Iglesia de Ntra. Sra. del Rosario, exposición de S. D. M. desde las 5 de la tarde hasta las 7; practicándose los solemnes cultos del mes de Octubre.

En San Francisco y demás Iglesias, se practicará por la mañana devoto ejercicio del mes del Rosario.

Jués 3.—En San Francisco y en Santa Clara, al anochecer se cantarán solemnes completas en preparación á la fiesta del Seráfico Patriarca de Asís.

Viernes, 4.—En San Francisco á las 7 y media los H. de la V. O. Tercera tendrán Misa, y después la Sagrada Comunión. A las 10 Misa cantada con sermón que dirá el Rdo. don Jaime Riera Pbro. Beneficiado. Por la tarde Vísperas.

En Santa Clara á las 10 Misa solemne en la que predicará el reverendo D. Jaime Alzina Pbro., Catedrático del Seminario.

En San Agustín á las 4 de la tarde se practicará el devoto ejercicio del Via-Crucis.

En el Rosario continúa la exposición diaria de S. D. M. desde las 5 de la tarde hasta las 7.

Continúan los cultos del mes de Octubre, en las Iglesias de esta ciudad.

EL OBISPO DE SION EN IBIZA

Esperándole

Hermosa noche la de ayer! Parecía que el cielo tomaba parte en el regocio de este pedazo de tierra. Brillaba esplendoroso el astro que á la tierra sigue en oposición con el sol, rielando argentinamente sobre el mar. Ni la más leve nubecilla manchaba la tersa superficie del firmamento. Ni el más li-

gero soplo de aire turbaba la placidez del encantador y poético cuadro de la naturaleza al que se uniera otro no menos agradable, formado en el muelle por distinguido concurso, entre el cual también brillaban, con profusión, otros astros de juveniles esplendores.

Todo lo más selecto de la población, Autoridades civiles, militares y eclesiásticas, Jefes y Oficiales del Ejército y Marina; Abogados, Presidentes de Sociedades, representaciones del comercio y la industria, todo, en fin, lo que constituye la sociedad ibicenca, se encontraba allí congregado, esperando la llegada del vapor-correo «Cataluña», á bordo del cual debía llegar el Obispo ibicenco don Jaime Cardona.

Apenas se anunció que el buque se hallaba á la vista, fué en tan grande amento la aglomeración de gentes, formóse tan compacta masa, que no era posible dar un paso en toda la extensión que media desde la oficina de Ingenieros hasta al extremo del muelle.

Fondo y á bordo

Así que echó anclas el «Cataluña»—las once próximamente—nos trasladamos á bordo, cupiéndonos la honra de besar el anillo y saludar al ilustre viajero.

Llegaron al mismo tiempo y con igual objeto, los dignos Obispo de Menorca, Alcalde, Coronel Gobernador, Gobernador eclesiástico, Deán y Vicario Capitular, Comandante de Marina, Juez de primera instancia, Presidente de la Cámara de Comercio, Jefe del Batallón que guarnece esta islas y otros varios que no mencionamos por el temor de alguna omisión involuntaria y en obsequio á la brevedad.

Don Jaime recibió á todos con su proverbial finura y exquisita amabilidad, que dejáramos de oír de sus labios frases siempre oportunas, que nunca faltan á su rica imaginación y natural gracejo.

Agradecido obsequio

Magníficos cohetes voladores cruzaron el espacio, lanzando al aire sonoros estampidos, vistosos fuegos de artificio y hermosas luces de bengala empezaron á dispararse con profusión en los alcazares y puentes del vapor, mientras éste acercaba al muelle y se disponía y colocaba el madero de desembarcar, vulgo plancha.

Gracias merece y exclusivamente las tributamos, creyendo interpretar los deseos de ese vecindario, al inteligente no menos que amable y simpático capitán del «Cataluña» señor Pujol, y á los oficiales y tripulantes á sus órdenes.

Muy bien, muy bien, y quedamos á la recíproca.

Lucían asimismo en la Capitanía del puerto numerosas hachas de viento.

En tierra

Al desembarcar el Prelado, fué recibido por la apiñada y numerosa concurrencia con nutridos aplausos.

Hombres y mujeres se esforzaban para abrirse paso, verle de cerca y prestarle el debido acatamiento.

Lo mismo ocurrió durante la mayor parte del trayecto, sin que, no obstante de ser tan grande la multitud de gentes se registrara la menor incidencia.

Pocas veces hemos visto orden tan completo en manifestaciones de igual clase.

Hasta la siempre turbulenta chiquillera se mostró con especial compostura.

Resonando en el espacio el vibrante sonido de las campanas de nuestra Catedral y demás iglesias, emprendió la marcha el Sr. Obispo, llevando á su derecha al Alcalde de esta ciudad D. Ricardo Gotarrédona, y acompañándole, también á su lado, D. Juan Torres, Obispo de Menorca, el Gobernador Militar D. Vicente Pereira y el eclesiástico D. Juan Mari.

Siguieron en ordenado cortejo y le acompañaron hasta su casa—palacio—situado en lo más alto—

cuantos en el vapor le recibieron y muchísimos más; no bajando del número de 500 las personas que se complacieron en formar parte del lucido acompañamiento.

Durante un espacio regular de tiempo—media hora próximamente—permanecimos en el salón donde recibe S. E. I., y viendo que el jubileo—asi debimos propiamente llamarle—llevaba trabas de larga duración, nos reiteramos de nuevo á las órdenes de don Jaime, y nos despedimos deseándole reparador descanso.

Confirmación

Dijimos oportunamente y los hechos lo han confirmado, que el pueblo de Ibiza no dejaría de proceder como a su buen nombre cumple.

El ha tributado y seguirá tributando á nuestro ilustre paisano repetidas pruebas de afecto y gratitud, que bien las merece por lo privilegiadamente que nos atiende y considera, y por la predilección que descubre el abandono de las muchas é incansables ocupaciones de sus importantísimos cargos para permanecer algunas semanas entre nosotros.

Que Dios conserve incólume su preciosa salud, sin la mas pequeña merma de las actividades y fuerzas de cuerpo y espíritu que le acompañan.

Hermana y sobrina

Con el señor Obispo llegaron también su hermana y sobrina respectivamente, la señora doña Dolores Cardona de Capdevila y señorita Lola Capdevila y Cardona, madre é hija.

Ambas reúnen á sus inmejorables condiciones de carácter, á su educación y buen trato y á sus lables sentimientos, la circunstancia recomendabilísima de ser—entiéndase bien el sentido de la frase—*buenas y verdaderas ibicencas.*

Reciban nuestra mas cordial bienvenida.

(Del Diario de Ibiza del 21 de Septiembre)

Biblioteca Pública

INUNDACIÓN EN MÁLAGA

Madrid, 25.

Según una nota oficial del ministerio de la Gobernación, el señor La Cierva ha conferenciado con el gobernador de Málaga acerca de la aterradora catástrofe ocurrida en la capital, donde llegó el agua a la altura de dos metros, habiendo sido recogidos 19 cadáveres, y se supone que aun llegarán otros.

Las casas hundidas son varias, amenazando derrumbarse muchas otras. Los puentes arrastrados son tres, entre ellos uno del ferrocarril. La cañería de agua ha sido destruida, hay falta de luz y amenaza el hambre.

La benemérita se ha mostrado heroica. Su cuartel fué arrasado y han sufrido grandes daños las iglesias de la Aurora, San Pablo y Santo Domingo, habiendo sufrido la última la pérdida del archivo. El gobernador está recorriendo a caballo los puntos inundados.

Se ha reunido la Junta de autoridades, a la que han asistido representantes de sociedades y los mayores contribuyentes, para ponerse de acuerdo respecto a los medios de arbitrar socorros. Estos ya han comenzado a repartirse y también se han dado limosnas y mil raciones. Han sido varias las imprentas destruidas.

El ímpetu de las aguas ha destruido los puentes que comunicaban la ciudad con los barrios de la Aurora y de Santo Domingo, quedando el sitio como si no hubiesen existido allí. También ha sufrido grandes daños el puente de hierro llamado de Tetuán; ha quedado destrozado el puente de ferrocarril que comunica la estación con el puerto.

Se elogia a las autoridades por los eficaces auxilios prestados.

El salvamento se ha realizado con mucho orden, distinguiéndose los bomberos y la guardia civil.

Al barrio de la Palusa es imposible prestarle socorros porque lo impide el ímpetu de un arroyo.

Se han ahogado muchas caballerías; solo en una posada de la calle de Mármoles han muerto 17.

Hoy no se publican los periódicos.

Las imprentas de «La Unión Mercantil», «El Cronista» y «El Popular» han sufrido grandes destrozos; el redactor de «La Unión Mercantil», Sr. García Cardenas, ha quedado sin ropas y sin muebles, que fueron arrastrados por la corriente.

Sigue sin poderse precisar el número de las víctimas de la inundación. Ayer tarde arrastraba la corriente otro cadáver que se supone sea de algún habitante del campo. Se dice que debajo de uno de los puentes destruidos había unos ca-

rreros y unos niños que dormían cuando llegó la crecida del río.

En la Iglesia de la Aurora las aguas han alcanzado una altura de más de dos metros sobre el nivel del templo, sufriendo este grandes daños; asimismo han ocurrido grandes desperfectos en las parroquias de San Pablo y Santo Domingo, perdiéndose el archivo de esta segunda.

El opulento capitalista señor Alvarez Mezt, diputado por Málaga, reparte limosnas y mil raciones de comida.

Unos vecinos de la calle de la Trinidad vieron derrumbarse la casa de dos pisos que habitaban, momentos después de salir de ella. En la calle del Carmen una sección de marinos de esta Comandancia, que con tres botes hacia el salvamento, penetró en un piso bajo encontró abandonados y llorando encima de una cómoda a dos niños de pocos meses; una de las criaturas tenía algunas heridas leves.

Van recogidos 15 cadáveres, se cree que habrá mas en las casas hundidas.

Se reciben noticias aterradoras de otros puntos de la provincia.

El capitán de la guardia civil de Velz Málaga dice que han aparecido en la riera del río 15 personas ahogadas. En colmenar se afirma que los destrozos de la tormenta son grandes, suponiéndose ha habido mas de 30 víctimas. En Puente-gordo la inundación ha destruido tres molinos harineros, resultando tres muertos. El alcalde de Benamagosa ha comunicado que la inundación anegó la iglesia é innumerables casas quedando los moradores sin ninguna clase de recursos, habiendo aparecido hasta ahora ocho personas ahogadas pero se cree que corresponden a las 16 ya citadas.

De Campanilla las noticias son confusas, pero se sabe que tambien hay muchas víctimas y han ocurrido grandes daños.

Un automóvil para todo el mundo

Bajo este título publica la «National Zeitung» de Berlín, una interesante correspondencia de Nueva York.

El automovilismo, según parece, va a pasar por una metamorfosis análoga a la de la bicicleta, que hoy día está por lo barata al alcance de todas las fortunas. Lo mismo sucederá con el automóvil si las esperanzas del gran Edison se realizan.

Este famoso inventor ha construido una nueva batería de acumuladores, destinada a modificar radicalmente la industria del automovilismo, en tales términos que dentro de un cercano porvenir, cualquier ciudadano humilde podrá permitirse el lujo de poseer un automóvil.

El nuevo motor no costará más que 230 francos!

Edisón, que para ello construye dos grandes fabricas especiales, abriga la esperanza de que en el curso del año corriente todos podrán cruzar Nueva York en automóvil propio, sin mas gastos que los que ocasionaba el uso del ferrocarril eléctrico.

Dice Edisón, hablando de sus nuevos motores, que una batería que será casi indestructible, costará, aproximadamente, 56 francos, y permitirá recorrer 100.000 leguas inglesas sin que de su fuerza se pierda cantidad sensible.

Por 1.000 francos se podrá adquirir fuerza motriz bastante para viajar durante quince años, sin necesidad de carga nueva.

Inverosímiles parecen estas noticias; pero hay que tomarlas en consideración, pues Edisón asegura que desde hace tres años viene trabajando con 25.000 baterías, y haciendo ensayo con todas sin fracasar una sola vez.

Con las mencionadas baterías se marchará cómodamente a una velocidad de 45 kilómetros por hora.

ECOS DE LAS BALEARES

DE CIUDADELA

Hoy hemos dado principio al mes de Octubre, consagrado por el inmortal Pontífice León XIII, de santa y feliz memoria, a la excelsa Virgen del Rosario, para pedir por su mediación el remedio de las presentes necesidades, y el establecimiento del Poder Temporal del Romano Pontífice.

Justo es que todos los que nos preciamos de hijos obedientes, a nuestra Madre la Iglesia, practiquemos con singular afecto, la tierna y popular devoción del Santísimo Rosario; que acudamos de un modo muy especial durante este mes, a los templos donde se practican tan devotos ejercicios, é exploremos con fervor la intercesión poderosa de la Santísima Madre de Dios, rezando ante su imagen benditísima el Santísimo Rosario.

Al objeto de fomentar esta piadosa devoción, el M. I. Sr. Gobernador Eclesiástico S. P. publica en el último número del «Boletín Oficial» de este Obispado una interesante Circular, que versa sobre esta materia.

Como tributo de agradecimiento al Altísimo por haberse servido librar a estos habitantes de un terrible ciclón que se desencadenó el día 2 de Septiembre del año 1885 sobre esta ciudad, cantóse el domingo por la tarde la Corona en honor de Ntra. Sra. de los Dolores, saliendo acto continuo de la S. I. Catedral solemne procesión la que recorrió algunas calles de esta ciudad, llevando en andas una bonita y piadosa imagen de la Virgen Dolorosa. Celebramos no se abandonen estas laudables practicas.

El viernes último embarcó en Mahón, en el vapor «Isla de Menorca», nuestro querido amigo el Rdo. D. José M.^a Sintés, Pbro. Sochantre y Director de la Capilla de música de la Santa Iglesia Catedral de Menorca, quien se propone visitar y recorrer algunas poblaciones del extranjero.

Deseamosle muy feliz viaje.

Solemnes resultaron los cultos religiosos celebrados en la Iglesia de San Miguel; después de piadosa novena de preparación a la festividad del glorioso titular, celebróse en este día por la mañana Misa de comunión, que dijo el Rdo. don Miguel Benejam, Pbro., y a las 10 oficio solemne, siendo celebrante el Rdo. D. Miguel Goñalons, presbítero, ponderando las glorias del Santo Arcangel, el Rdo. D. Miguel Pons, Pbro. Beneficiado Sochantre de la Catedral.

Por la noche dióse fin a la solemne Novena con devotos cultos.

En la mañana de hoy, con las ceremonias de costumbre se ha verificado en el Seminario Conciliar de esta Diócesis, la apertura del curso académico de 1907 a 1908.

Con este motivo, en la adjunta Iglesia de San Agustín, ha rezado la Misa de *Spiritu Santo*, el Muy I. Dr. D. José Febrer, Canónigo Doctoral, Director del referido centro docente. Acto seguido, el reverendo D. José Hernández Pbro. Catedrático de Latin, ha leído el discurso inaugural; el Sr. Secretario de estudios Rdo. D. Miguel Dalmedo, Pbro. ha leído después la acostumbrada Memoria.

Hecha la profesión de fe por el ilustre Claustro de Profesores, prestaron estos el juramento de *munere fideliter adimp. endo*, en manos del M. I. Sr. Gobernador Eclesiástico, S. P. Lic. D. Sebastián Vives, Arcediano, quien presidía el acto, y después de entregar los Diplomas honoríficos a los Seminaristas premiados, declaró abierto el curso escolar del 97 al 98.

El domingo próximo pasado, a causa del temporal que reinaba en nuestro antepuerto, no pudo efectuar su acostumbrada escala el vapor-correo «Menorquin», habiéndose trasladado la correspondencia y pasaje por tierra a Mahón desde cuyo punto fué embarcado en el citado vapor.

La Pia Unión de San Antonio de Padua, ha repartido en la mañana de hoy 195 panes de 2 libras entre los pobres de esta localidad.

En la tarde de ayer llegó a esta ciudad para reanudar las clases en el Seminario Conciliar, nuestro querido amigo y colaborador de este bisemanario, D. José Gomila Pbro., Catedrático de este centro docente, después de haber disfrutado el tiempo de vacaciones al lado de su apreciable familia, en la villa de Alayor.

Sea bienvenido.

En el cepillo del Pan de los pobres, de la Iglesia de San Francisco de esta ciudad, se han recogido

durante el finido mes de Septiembre 102 Ptas.

Desde sus respectivos pueblos, llegaron ayer tarde á esta ciudad, para continuar sus estudios, los jóvenes Seminaristas que cursan en el Seminario Conciliar de esta Diócesis.

Hemos tenido la satisfacción de saludar á nuestro muy querido amigo Rdo. D. Pedro Roselló, presbítero, Beneficiado de la parroquia de Santa María de Mahón, quien llegó á esta ciudad en la tarde de ayer con motivo de pasar unos días entre nosotros.
Sea bienvenido.

En el día de ayer se constituyó en la Sala Audiencia del Juzgado Municipal de esta Ciudad la Junta Municipal del Censo electoral de la misma con los señores siguientes:

Presidente

D. Diego Casasnóvas Oliver.

Vice-Presidentes

D. Angel Ruiz Pablo y D. Miguel Sintés Mercadal.

Vocales

D. Gabriel Saúra Revél, D. Bartolomé Fedelich Vives, D. Juan Capó Vives y D. Adolfo León Vivó.

Suplentes

D. Antonio Franco Sastre, D. Ricardo Urrutia Obaldia, D. Vicente Marqués Marqués, D. Juan Pons Nieto y D. José Salord Oleo.

Secretario sin vos ni voto

D. Damian Pizá Castañer.

En la tarde de ayer llegó á esta ciudad para reanudar las clases en el Seminario Conciliar, nuestro querido amigo Rdo. D. Miguel Dalmedo, Pbro. Catedrático del mismo centro docente.
Sea bienvenido.

Con motivo de haberse ausentado por algunos días, de esta ciudad, el inteligente Maestro de la Capilla de música de la Catedral, Rdo. D. José Sintés, Pbro, ha quedado encargado interinamente del referido cargo el Rdo. D. Francisco Sastre, Pbro.

Aviso á nuestros lectores.

—Recomendamos á nuestros lectores la gran revista barcelonesa LA ACTUALIDAD, que á pesar del corto tiempo que lleva publicándose se ha puesto al nivel de las mejores de España, llegando a superarlas desde algunos puitos de vista. Publica páginas para las mujeres y niños de curiosidades y conocimientos útiles, fotografías de sucesos de todo el mundo, concursos, música, folletines y un *Diccionario general ilustrado de la lengua castellana*. Consta de 36 páginas, pudiendo adquirirse por el ínfimo precio de 15 céntimos ejemplar y 2 pesetas trimestre por suscripción, en la librería de D. Salvador Fábregues ó dirigiéndose á D. Gabriel Camps, corresponsal en Ciudadela.

En la mañana de ayer fueron decomisados por el Alguacil Municipal y el Encargado de la Plaza de Abastos cinco tercias y una onza y media de embutidos por falta del

correspondiente permiso. Dichos embutidos han sido destinados al Hospital Municipal de esta ciudad.

Con extraordinaria animación verificóse el domingo próximo pasado, en el simpático y pintoresco pueblo de San Cristóbal la anunciada fiesta cívico-religiosa en honor del Arcángel S. Miguel.

Por la mañana celebróse Oficio Divino en la iglesia parroquial, que ostentaba sus mejores adornos, viéndose sumamente concurrida.

Las calles de dicho pueblo ofrecían bonito golpe de vista por la multitud de bien combinados adornos que en las mismas lucían.

A continuación publicamos los datos, amablemente facilitados, del resultado de las carreras que en la tarde de dicho día se verificaron en el mentado pueblo:

Muchachos.—Juan (a Ticta) de Mercadal.

Pollinos.—El de «Santa Victoria» de Alayor.

Burros.—El de «Albranchella» de San Cristóbal.

Mulos.—El de «Bell-vè» de Alayor.

Potros.—El de «Albranchella» de San Cristóbal.

Caballos.—El de «Cavalleria» de Mercadal.

Caballos (segunda carrera).—El de «Binimerlà» de Mercadal.

Hombres.—Se disputaron el premio los hijos del colono del predio «Torre Vella» de Alayor, y el soldado Alfonso Ródena del Regimiento Infantería de Menorca n.º 70 de guarnición en Mercadal, no habiéndose entregado á ninguno por haber llegado juntos á la meta.

Por la noche disparóse un bonito castillo de fuegos artificiales luciendo espléndida iluminación.

Contribuyó á dar más realce á la fiesta la presencia de la banda de música «La Popular» de esta ciudad la que tomó parte en todos los actos juntamente con la del mismo pueblo de San Cristóbal.

La fiesta transcurrió sin el menor incidente desagudable, como era de esperar, dada la cultura de los simpáticos cristobalenses.

En la mañana de ayer llegó á Mahón el R. P. Dominico Fray José Antonio García, Pbro., de la Orden de Predicadores, con objeto de dirigir los Ejercicios Espirituales que las secciones de Adoradores y Adoradoras de dicha ciudad, han comenzado á practicar en la presente semana.

Dada la fama de que goza tan esclarecido Religioso, no dudamos en augurar que será excelente la cosecha de frutos espirituales que reportarán los fieles con las saludables enseñanzas que les dirige desde la Cátedra del Espíritu Santo.

Según los periódicos de Mallorca y de Ibiza, en estos últimos días sus campos han sido favorecidos con abundantes lluvias las que han sido muy beneficiosas.

Al atardecer de ayer presentóse el cielo completamente encapotado, amenazando descargar sobre esta ciudad y su término fuerte aguacero; habiéndose convertido en ligera llovizna que duró pocos momentos.

El Rey ha firmado una disposición creando un Gobierno militar en Menorca.

Ocupará dicho cargo el general Sr. Olivero Villagarña.

Copiamos del «Bien Publico» del 26 del pasado:

«Esta mañana en la fábrica de tejidos «La Industrial Mahonesa», hallándose la operaria D.ª Antonia Aragonés Marti, de 28 años limpiando la máquina de hilar, mientras esta funcionaba, tuvo la desgracia de que le cogiese la mano derecha magullándosela. Avisado el médico Sr. Bustamante acudió á prestar sus auxilios, teniendo que practicar á la infeliz joven, como primera cura, la amputación de tres dedos. Antonia Aragonés ha sido inmediatamente trasladada á su casa, calle de la Reina núm. 7. Se cree que habrá que amputarle otro dedo.

Lamentamos el desgraciado accidente.»

PARA VENDER

Lo esta una casa de la calle del Horno n.º 8.

Informará D. José Torrent, Mirador n.º 1.

ECOS TELEGRÁFICOS

CHOQUE DE TRENES EN MÉJICO.—TREINTA MUERTOS

Madrid, 25.—0:30.

En Méjico ha ocurrido un terrible choque de trenes, uno de mercancías y otro expreso que conducía numeroso pasaje.

Los detalles que llegan de la catástrofe horrorizan.

El material quedó casi todo destruido, resultando treinta muertos y numerosos heridos.

BANQUETE EN HONOR DE M. REGNAULT.

Madrid, 26.—14:15.

Se ha celebrado banquete en Casa-Blanca en honor del representante de Francia M. Reguout, reinando durante el acto, que ha resultado espléndido, gran animación y verdadero entusiasmo.

Al brindar M. Regnault dijo: «siento vivísimo deseo de que Francia y España en representación de las demás potencias europeas puedan pacificar esta región, consiguiendo sin dar un paso mas que lo necesario para imponer la paz, cumpliendo de esta manera la misión honrosa confiada á ambas naciones en Marruecos por las potencias reunidas en Algeciras.»

DISGUSTO.

Palma, 27.—12:00.

Las noticias que en Madrid se van recibiendo, sobre las desgracias que han ocasionado en Málaga las inundaciones, han afectado notablemente á nuestro Rey, que recomienda no se escatimen medios ni recursos para atender á las víctimas y á sus familias.

GACETA.

Palma, 27.—12:50

En la «Gaceta» aparece una disposición por la cual se determina que los Vocales natos de las Juntas de Reformas Sociales, pueden ser sustituidos, en caso de ausencia ó enfermedad, por personalidades que ejerzan la profesión respectiva.

VÍCTIMAS DE LA INUNDACIÓN.

Palma, 27.—12:55.

El Gobernador de Málaga ha comunicado al Ministro de la Gobernación Sr. Lacierva la lista de las víctimas ocurridas en la inundación.

Esta lista ha causado una profunda y desagradable impresión, pues el número de cadáveres recogidos asciende á 72, á 68 el de heridos, y numerosos enfermos y contusos, que son atendidos en el Hospital Provincial.

NO VA MÁLAGA.

Palma, 27.—14:00.

Se ha confirmado oficialmente la noticia de que S. M. el Rey no irá á Málaga para visitar los terrenos inundados de estos últimos días.

SOCORROS.

Palma, 27.—14:40.

Se ha girado á Málaga mil pesetas por cada Ministerios, autorizándose á la Diputación la transferencia de un crédito de 10.000 pesetas, y se concederá al Ayuntamiento malagueño todas las transferencias de crédito que solicite.

SANEAMIENTO.

Palma, 27.—14:40

En Málaga se ha procedido á limpiar las calles para evitar que las mismas puedan ocasionar una epidemia.

ECOS BIBLIOGRÁFICOS

Hemos recibido el último número del «Boletín Oficial del Obispado de Menorca» correspondiente al día 28 de Septiembre, que contiene el siguiente sumario:

A nuestro Excmo. Prelado con motivo del próximo 5.º aniversario de su Consagración Episcopal.—Circular del Ilmo. Gobernador Eclesiástico de este Obispado, S. P. sobre el mes del Rosario.—Decreto de sponalibus iussu et autoritate SS.—D. N. Pii Papae X.—De la misma S. Congregación: Extentio decretum d. 7 Dec. 1906 circa infirmos.—Temas de las Conferencias teológico-morales y litúrgicas para el clero en el próximo mes de Octubre.—Crónica de la Diócesis.—Suscripción mensual para la Basílica en Alba de Tormes á Santa Teresa, correspondiente al mes de Agosto.—Suscripción para el Dinero de San Pedro.

Hemos recibido el cuaderno n.º 16 correspondiente al 15 de Septiembre, del «Boletín de la Industria y Comercio del Papel», revista quincenal ilustrada, que se publica en Madrid, conteniendo el siguiente sumario:

Escuela teórico-práctica del Comercio del papel.—Pasta mecánica por U.—Convocatoria.—La definición de los productos comerciales (continuación).—Bibliografía.—Misceláneas.

EGOS POÉTICOS

LAS DOS MADRES

—Señora, buena señora,
Una limosna por Dios,
Y Él vaya en su compañía
Y le dé su bendición.
Madre soy y el hijo mío
Sin padre, al nacer, quedo.
Trabajar quiero, y no puedo...
Tengo mal de corazón...
Por la salud de ese niño,
De vuestra existencia sol,
Señora, buena señora,
Una limosna por Dios.
—Mamá, nos pide limosna.
—Sí, niña, á dársela voy.
—Señora, Dios se lo premie.
¿Oro me da usted?... ¡Oh! no,
No quiero tanto... con menos
Por muy contenta me doy.
—Tómelo usted; la riqueza
No tiene empleo mejor
Que socorrer á los pobres,
Que nuestros hermanos son.
—Señora, buena señora,
Bendiga á esa niña Dios.
—Dí, mamá... ¿Qué quieres, niña?
—¿Y nada le daré yo?...
Dinero no tengo, pero...
¿No dices que hermana soy

De los niños pobres?...
—Sí.
—Pues ya que dinero no,
Yo quiero dar á ese niño
Un beso.
—Es mucho mejor,
Ángel mío, que eso prueba
Cuán tierno es tu corazón.
—Es mi hermanito y lo quiero.
Dios os bendiga á los dos.

Y alzó la dama en sus brazos
Á la niña, y con amor,
Ésta en la mejilla pálida
Al niño un beso le dió.
Y lloraron las dos madres
Llenas de dulce emoción,
Y la mendiga á la dama
Dijo con trémula voz:
—¿Qué placer siento, señora,
En medio de mi dolor!...

C. F.



EGOS RECREATIVOS

EL HOMBRE MAS VIEJO DEL MUNDO

Se exhibe actualmente en Londres
el hombre más viejo del mundo.
Se trata de un negro del Africa del

Sur, llamado Staurnam, que tiene
ciento cuarenta y seis años de edad.
Se ha probado que hace setenta y
y cinco años, cuando empezó á pres-
tar sus servicios al gobierno de la
Colonia del Cabo era ya un anciano.
Su hijo murió á los noventa años de
edad en 1894.
Está en uso perfecto de sus facul-
tades y todo su placer consiste en re-
ferir las historias de caza de su niñez,
cuando aun la Colonia del Cabo es-
taba en poder de los holandeses. Su
única debilidad está en creerse due-
ño de una estancia que abarca casi
toda la actual República de Oránge.
Este hombre nació en 1760, nue-
ve años antes de la independencia
de América, en plena época de Luis
XV. Sólo queda él como un monu-
mento de las edades que pasaron; en-
tregado á la curiosidad de los tatar-
nietos, por lo menos, de sus contem-
poráneos.

COLECCIÓN NOTABLE

El gran negociante en fieras de
Hamburgo, señor Hagenböck, está
á punto de poner en planta un pro-
yecto que concibió hace tiempo.
Desea ver en libertad á todos los
animales, y para conseguirlo los ha

llevado á una gran propiedad de 40
mil metros cúbicos de tierra que ha
distribuido formando montículos, en
los cuales hay senderos, cuevas, char-
cas, zanjas, etc.
En un punto de este parque in-
mensó habrá la fauna ártica, osos
blancos, renos, focas, pájaros, lobos,
zorras azules, que pasearán por un
paisaje hiperbóreo hecho con hielo
artificial; en otro punto aparecerá un
pais de la zona tórrida con plantas
tropicales, cactus, palmeras, agaves,
leones, tigres, panteras, rinocerontes,
elefantes, hipopótomos, jirafas y cha-
cales.

El público tendrá delante de sí qui-
nientas especies de pájaros á cada
cual más raro, encerrados en una pa-
jarera vastísima y de un alambre tan
sutil que apenas habrá quien la dis-
tinga.

Habrá cerca de ochocientos anima-
les distintos reunidos en anfiteatro,
sin barreras aparentes, sin rejas; el
público no verá cómo estan separa-
dos de él ni entre sí.

En realidad, según dice la «Rud-
chan», habrá unos fosos de seis me-
tros de anchura que impedirán que
las fieras fraternicen con el hombre.

TIP. Y LIB. DEL SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS
Calle de José M.º Quadrado, 40

ANUNCIOS

GASPAR CAPELLA TRIAY ESCULTOR MARMOLISTA

Trabajos de todas clases de mármoles del pais y extranjero.

Especialidad y variedad de mármoles en colores.

Representaciones en artículos de construcción.

Se ofrece á este respetable público en la calle de José M.º Quadrado número 3.

TIPOGRAFIA, LIBRERIA, ESTAMPERIA

Y CENTRO DE SUSCRIPCIONES DEL

SAGRADO CORAZÓN DE JESÚS

40, CALLE DE JOSÉ M.º QUADRADO, 40

OBJETOS DE ESCRITORIO

En este establecimiento se hallan de venta, entre otros, y á precios sumamente económicos, los siguientes:
Libros y libretas, rayados y en blanco, de todas clases; papel comercial y de resmilleria, clases superiores; plu-
mas de las marcas más acreditadas; mangos de todas clases; tinta superior, en frascos y á granel; etc.; etc.

EL ECO DE CIUDADELA

SE PUBLICA LOS MARTES Y VIERNES DE CADA SEMANA, NO SIENDO DÍAS FESTIVOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: en la tipografía del Sagrado Corazón de Jesús,
calle de José M.º Quadrado, 40, en donde se dirigirá la correspondencia y demás
que se ofrezca. No se devuelven los originales, aunque no se publiquen.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Un año	4.80 Ptas.
Seis meses	2.40
Un trimestre	1.20
Un mes	0.40

Número suelto 0.5 céntimos y número atrasado 0.10 céntimos.
En el Extranjero aumentará el importe del franqueo.

ANUNCIOS Y RECLAMOS

Por un precio reducido se insertarán los anuncios y reclamos que se deseen con-
tal que no desdigan de la índole de esta publicación. Nuestra tarifa podrá competir
con cualquier otra, por económica que sea.